

Úrad pre verejné obstarávanie ako ústredný orgán štátnej správy pre verejné obstarávanie podľa § 140 a orgán príslušný podľa § 167 ods. 2 písm. b) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vo veci námietok záujemcu XY (ďalej len „navrhovateľ“) smerujúcich proti podmienkam uvedeným v iných dokumentoch poskytnutých v lehote na predkladanie ponúk vo verejnej súťaži na predmet nadlimitnej zákazky „Osobné automobily“, vyhlásenej verejným obstarávateľom **LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**, Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica (ďalej len „kontrolovaný“) 16. 4. 2016 v Úradnom vestníku Európskej únie pod značkou 2016/S 075-131023 a 14. 4. 2016 vo Vestníku verejného obstarávania č. 72/2016 pod značkou 7538 – MST, vydáva toto

r o z h o d n u t i e :

Úrad pre verejné obstarávanie podľa § 139 ods. 2 písm. a) zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov **nariaďuje zrušiť** verejnú súťaž na predmet nadlimitnej zákazky „Osobné automobily“ vyhlásenú verejným obstarávateľom **LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**, Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica 16. 4. 2016 v Úradnom vestníku Európskej únie pod značkou 2016/S 075-131023 a 14. 4. 2016 vo Vestníku verejného obstarávania č. 72/2016 pod značkou 7538 – MST, **do 30 dní** odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.

O d ô v o d n e n i e :

1. Úrad pre verejné obstarávanie (ďalej len „úrad“) uvádza, že 18. 4. 2016 nadobudol účinnosť zákon č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Podľa § 187 ods. 4 predmetného zákona v konaní, ktoré začne úrad po 17. apríli 2016 a vzťahuje sa na verejné obstarávanie podľa ods. 1 a 2 tohto ustanovenia, postupuje sa podľa predpisov účinných do 17. apríla 2016. Vzhľadom na skutočnosť, že pri predmetnom postupe zadávania zákazky bolo oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania odoslané na uverejnenie 12. 4. 2016, t. j. pred 17. aprílom 2016, úrad uvádza, že na predmetné konanie o námietkach aplikuje v zmysle § 187 ods. 4 v spojení s § 187 ods. 1 predmetného zákona právny predpis účinný do 17. apríla 2016, t. j. zákon č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“).
2. Navrhovateľ listom z 10. 5. 2016, doručeným úradu osobne 11. 5. 2016, podal námietky v listinnej podobe smerujúce podľa § 138 ods. 2 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní proti podmienkam uvedeným v iných dokumentoch poskytnutých v lehote na predkladanie ponúk v predmetnej verejnej súťaži. Námietky navrhovateľa boli doručené úradu a kontrolovanému pred otváraním častí ponúk označených ako „Kritériá“ v lehote podľa § 138 ods. 5 zákona

o verejnom obstarávaní a obsahujú všetky náležitosti a prílohy námietok podľa § 138 ods. 6 a ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní.

Námietky navrhovateľa

3. Navrhovateľ vo svojich námietkach uvádza, že na základe ním vykonanej analýzy špecifikácie predmetu zákazky, považuje postup kontrolovaného pri stanovení hodnôt pre vybrané technické parametre za zásadne obmedzujúci súťaž dodávateľov motorových vozidiel, pričom dodáva, že na predmetnú skutočnosť poukázal už v žiadosti o nápravu adresovanej kontrolovanému.
4. Navrhovateľ ďalej uvádza, že 25. 4. 2016 doručil kontrolovanému žiadosť o nápravu podľa § 136 ods. 1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní. Dôvodom podania žiadosti o nápravu boli podľa navrhovateľa nasledovné skutočnosti:
 - a) Navrhovateľ spracoval porovnanie technických parametrov motorových vozidiel každej skupiny stanovených kontrolovaným s technickými parametrami vozidiel značky Škoda, modelov Fabia Combi, Octavia, značky KIA, modelu Cee'd a značky Seat, modelu Toledo. Predmetné porovnanie uviedol v tabuľkách, ktoré sú súčasťou žiadosti o nápravu.
 - b) Navrhovateľ tiež spracoval porovnanie technických parametrov motorových vozidiel jednotlivých skupín stanovených kontrolovaným s technickými parametrami vozidiel ďalších výrobcov, zodpovedajúcich rovnakej triede. Predmetné porovnanie uviedol v tabuľkách, ktoré sú súčasťou žiadosti o nápravu.
5. Navrhovateľ cituje stanovisko kontrolovaného uvedené v liste „Oznámenie o výsledku vybavenia žiadosti o nápravu s odôvodnením“, ktorý mu bol doručený 3. 5. 2016, v ktorom kontrolovaný podľa jeho názoru upravil niektoré technické parametre a výkonnostné špecifikácie. Výsledkom úprav technických parametrov a výkonnostných špecifikácií bolo podľa navrhovateľa vypustenie kategorizácie motorových vozidiel v jednotlivých typoch A až F a úprava niektorých parametrov, ktoré navrhovateľ spracoval v nasledovnej tabuľke č. 1:

Tabuľka č. 1

Pôvodné zadanie	Upravené zadanie
Osobný automobil nižšej strednej triedy Typ A - 9 ks	Osobný automobil Typ A – 9 ks
Karoséria a minimálna požadovaná výbava: 25. Dĺžka min. 4600 – max. 4900 mm	Karoséria a minimálna požadovaná výbava: 25. Dĺžka min. 4500 – max. 4900 mm
Osobný automobil nižšej strednej triedy Typ B – 1 ks	Osobný automobil Typ B – 1 ks
Karoséria a minimálna požadovaná výbava: 26. Dĺžka min. 4600 – max. 4850 mm	Karoséria a minimálna požadovaná výbava: 26. Dĺžka min. 4500 – max. 4900 mm
Osobný automobil nižšej strednej triedy Typ C – 2 ks	Osobný automobil Typ C – 2 ks
Karoséria a minimálna požadovaná výbava: 25. Dĺžka min. 4400 – max. 4599 mm	Karoséria a minimálna požadovaná výbava: 25. Dĺžka min. 4400 – max. 4700 mm
Osobný automobil nižšej strednej triedy Typ D – 4 ks	Osobný automobil Typ D – 4 ks
Karoséria a minimálna požadovaná výbava: 25. Dĺžka min. 4300 – max. 4400 mm 28. Batožinový priestor min. 380 l	Karoséria a minimálna požadovaná výbava: 25. Dĺžka min. 4200 – max. 4400 mm 28. Batožinový priestor min. 370 l
Osobný automobil nižšej strednej triedy Typ E – 1 ks	Osobný automobil Typ E – 1 ks
Karoséria a minimálna požadovaná výbava: 28. Batožinový priestor min. 450 l	Karoséria a minimálna požadovaná výbava: 28. Batožinový priestor min. 430 l
Osobný automobil nižšej strednej triedy Typ F – 1 ks	Osobný automobil Typ F – 1 ks

Karoséria a minimálna požadovaná výbava: 28. Batožinový priestor min. 450 l	Karoséria a minimálna požadovaná výbava: 28. Batožinový priestor min. 430 l
--	---

6. Navrhovateľ ďalej uvádza, že vzájomná kombinácia stanovených technických parametrov a výkonnostných charakteristík postupne vylučujúca jednotlivé značky a modely s cieľovým stavom jedného – dvoch konkrétnych modelov/značiek a „úprava“ vybraných technických parametrov kontrolovaným ako vybavenie žiadosti o nápravu, dokumentujú postup kontrolovaného, ktorým pri spracovaní technických špecifikácií na predmet zákazky porušil § 9 ods. 3 a § 34 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní.
7. Navrhovateľ konštatuje, že „obmedzujúci efekt“ predmetnej verejnej súťaže je identifikovateľný vzájomným porovnaním
 1. požiadaviek na plnenie, ktoré sú uvedené v súťažných podkladoch v časti 1 „Všeobecné informácie“, bod 3. „Rozdelenie predmetu zákazky“ (3.1. *Predmet zákazky nie je rozdelený na časti. Uchádzač musí predložiť ponuku na celý predmet zákazky.*)
a v bode 4. „Variantné riešenie“ (4.1. *Záujemcom sa neumožňuje predložiť variantné riešenie vo vzťahu k požadovanému riešeniu. 4.2. Ak súčasťou ponuky bude aj variantné riešenie, variantné riešenie nebude zaradené do vyhodnocovania a bude sa naň prihliadať, akoby nebolo predložené.*)
a
 2. vybraných technických parametrov a výkonnostných špecifikácií, pričom vykonaná úprava parametrov v rámci „vybavenia žiadosti o nápravu“ nemá na synergický účinok žiadny dopad.
8. Na základe uvedeného navrhovateľ v petite námietok žiada, aby úrad rozhodol v zmysle § 139 ods. 2 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní.

Začiatok konania o námietkach

9. Úrad uvádza, že 30. 6. 2016 kontrolovaný doručil „Informáciu týkajúcu sa splnenia povinnosti podľa § 136 ods. 9 zákona o verejnom obstarávaní“, konkrétne informáciu podľa § 136 ods. 9 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní, a teda konanie o námietkach navrhovateľa začalo 11. 7. 2016 v súlade s § 138 ods. 3 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní.
10. V súlade s § 138 ods. 10 zákona o verejnom obstarávaní úrad bezodkladne po začatí konania o námietkach listom č. 9202-6000/2016-ON/94-V z 12. 7. 2016, vyzval kontrolovaného na doručenie písomného vyjadrenia k podaným námietkam s uvedením predpokladanej hodnoty zákazky a kompletnej dokumentácie v origináli. Výzva bola kontrolovanému doručená 18. 7. 2016. Kontrolovaný doručil úradu písomné vyjadrenie k podaným námietkam a kompletnú dokumentáciu k predmetnému verejnemu obstarávaniu 20. 7. 2016. Úrad rozhodnutím č. 9202-6000/2016-ON/94-P z 9. 8. 2016 prerušil konanie o námietkach v zmysle § 138 ods. 11 zákona o verejnom obstarávaní s cieľom získať odborné stanovisko. Odborné stanovisko bolo úradu doručené 31. 8. 2016.

Písomné vyjadrenie kontrolovaného k námietkam

11. Kontrolovaný v úvode svojho vyjadrenia k podaným námietkam uvádza, že nesúhlasí s tvrdeniami navrhovateľa a taktiež nesúhlasí s návrhom navrhovateľa zrušiť postup zadávania zákazky.

12. Kontrolovaný ďalej uvádza, že vzhľadom k tomu, že navrhovateľ v návrhu na vybavenie žiadosti o nápravu neuviedol konkrétne návrhy na úpravu jednotlivých technických parametrov v zmysle súťažných podkladov, prípadne ich vypustenie a v opise rozhodujúcich skutočností upriamil pozornosť a vykonal porovnanie určitých technických parametrov na konkrétnu značku a typ osobného automobilu, kontrolovaný podľa svojho tvrdenia vybavil žiadosť o nápravu týkajúcu sa minimálnych technických požiadaviek uvedených v súťažných podkladoch tak, ako uvádza navrhovateľ v tabuľke v podaných námietkach (bod 5 tohto rozhodnutia). Kontrolovaný zároveň dodáva, že pri parametroch, ktoré v oznámení o výsledku vybavenia žiadosti o nápravu navrhovateľa neupravil a na ktorých naďalej trvá, uviedol patričné odôvodnenie v súlade s potrebami jeho prevádzky, pričom predmetné parametre na základe ním vykonaného prieskumu trhu spĺňajú viaceré automobily na trhu.
13. Kontrolovaný k tvrdeniu navrhovateľa, že považuje jeho postup pri stanovení hodnôt pre vybrané technické parametre za zásadne obmedzujúci súťaž dodávateľov motorových vozidiel (bod 3 tohto rozhodnutia) uvádza, že je logické, že zadefinovaním každého technického parametra môže dôjsť v každej súťaži k potenciálnemu zúženiu možných dodávateľov, ktorí tovar s danými kvalitatívnymi požiadavkami nebudú poskytovať. Kontrolovaný však trvá na tom, že požadované technické parametre a ich výšku dostatočne odôvodnil v oznámení o vybavení žiadosti o nápravu, a zároveň umožnil, aby mohla prebehnúť čestná hospodárska súťaž.
14. K tvrdeniu navrhovateľa uvedenému v bode 6 tohto rozhodnutia kontrolovaný uvádza, že v súťažných podkladoch, časť B.1 „Opis predmetu zákazky“ upravil možnosť predložiť ekvivalent, resp. navrhnúť ekvivalentné riešenie (bod 21 tohto rozhodnutia), pričom zároveň stanovil podmienky, ktoré musia byť v tejto súvislosti splnené. Z uvedeného je podľa kontrolovaného zrejmé, že ak by navrhovateľ vo svojej žiadosti o nápravu uviedol konkrétne ekvivalentné riešenie a požiadal by o konkrétnu úpravu alebo vypustenie niektorého zo stanovených technických parametrov, kontrolovaný by takúto žiadosť mohol posúdiť vzhľadom ku svojim prevádzkovým potrebám.
15. K tvrdeniu navrhovateľa uvedenému v bode 7 tohto rozhodnutia kontrolovaný uvádza, že požiadavkou na rozdelenie predmetu zákazky a možnosťou predkladania variantného riešenia sa nezaoberal, nakoľko toto nebolo obsahom žiadosti o nápravu a v zmysle § 138 ods. 6 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní námietky nemôžu ísť nad rámec obsahu žiadosti o nápravu.
16. Kontrolovaný ďalej uvádza, že technické parametre jednotlivých typov osobných automobilov vyšpecifikovaných v súťažných podkladoch v časti B.1 „Opis predmetu zákazky“ a pozmenených na základe úprav v Oznámení o výsledku vybavenia žiadosti o nápravu, sú naformulované tak, že ich spĺňa niekoľko značiek osobných automobilov na každý typ požadovaného osobného automobilu. Na preukázanie tejto skutočnosti kontrolovaný podľa svojho tvrdenia predložil vo svojom písomnom vyjadrení k podaným námietkam tabuľku, v ktorej uviedol porovnanie vozidiel spĺňajúcich technickú špecifikáciu predmetu zákazky (tabuľka č. 2). Kontrolovaný ďalej dodáva, že na základe ním vykonaného prieskumu je zrejmé, že ponuku mohol predložiť nielen predajca jednej značky Škoda, ale napríklad aj predajca ponúkajúci značky automobilov Seat a súčasne Volkswagen, čoho dôkazom je aj ponuka uchádzača č. 1. Ponuku mohol predložiť aj predajca ponúkajúci kombináciu značiek Škoda a jednej zo značiek Seat alebo Volkswagen, čoho dôkazom je aj predložená ponuka uchádzača č. 2.

Tabuľka č. 2

Osobný automobil typ A	Požadované hodnoty	Škoda Octavia 2,0 TDI 110 kW	VW Golf Variant 2,0 TDI 110 kW	Seat Leon X-perience 2,0 TDI 110 kW
Motor vznetový	spĺňajúci minimálne emisnú normu EURO 6	EU6	EU6	EU6
Maximálny výkon	min. 110 kW	110	110	110
Krútiaci moment	min. 320 Nm	340	320	340
Prevodovka	mechanická, min. 6 stupňová	m. 6 st.	m. 6 st.	m. 6 st.
Emisie CO ₂ pri kombinovanej spotrebe	max. 130 g/km	120	125	125
Maximálna spotreba paliva v 1/100 km podľa normy 1999/100/EEC:	Kombinovaná max. 5,0 l	4,6	4,9	4,8
Pohon	4x4	áno	áno	áno
ABS, ESP, ASR, EDS		áno	áno	áno
Brzdy: predná kotúčová, zadná Kotúčová		áno	áno	áno
Karoséria	combi, päťmiestna	áno	áno	áno
Dĺžka	min. 4500 -max. 4900 mm	4659	4562	4 543
Výška	max. 1500 mm	1465	1481	1481
Užitočná hmotnosť	min. 530 kg	638	557	559
Batožinový priestor	min. 530 l	610	605	587

Osobný automobil typ B	Požadované hodnoty	Škoda Octavia 1,6 TDI 81 kW	VW Jetta 2,0 TDI 81 kW	Ford Focus sedan 1,6 TDCi 85 kw
Motor vznetový	spĺňajúci minimálne emisnú normu EURO 6	EU6	EU6	EU6
Maximálny výkon	min. 75 kW	81	81	85
Krútiaci moment	min. 250 Nm	250	250	270
Prevodovka	mechanická, min. 5 stupňová	m. 5 st.	m. 5 st.	m. 6 st.
Emisie CO ₂ pri kombinovanej spotrebe	max. 110 g/km	99	110	109
Maximálna spotreba paliva v 1/100 km podľa normy 1999/100/EEC:	Kombinovaná max. 4,5 l	3,8	4,2	4,2
Pohon	prednej nápravy	áno	áno	áno
ABS, ESP, ASR, EDS		áno	áno	áno
Brzdy: predná kotúčová, zadná Kotúčová		áno	áno	áno
Karoséria	sedan päťmiestna	áno	áno	áno
Dĺžka	min. 4500 -max. 4900 mm	4659	4659	4538

Výška	max. 1500 mm	1461	1482	1469
Užitočná hmotnosť	min. 440 kg	625	590	557
Batožinový priestor	min. 470 l	590	510	475

Osobný automobil typ C	Požadované hodnoty	Škoda Rapid 1,6 TDI 85 kW	Seat Toledo 1,6 TDI 85 kW	Opel Astra classic 1,6 CDTi 81 kW	WV Jetta 2,0 TDI 81kW	Ford Focus sedan 1,6 TDCi 70 kW	Škoda Octavia 1,6 TDI 81 kW
Motor vznetový	spĺňajúci minimálne emisnú normu EURO	EU6	EU6	EU6	EU6	EU6	EU6
Maximálny výkon	min. 68 kW	85	85	81	81	88	81
Krútiaci moment	min. 230 Nm	250	250	300	250	270	250
Prevodovka	mechanická, min. 5 stupňová	m. 5 st.	m. 5 st.	m. 6 st.	m. 5 st.	m. 6 st.	m. 5 st.
Emisie CO2 pri kombinovanej spotrebe	max. 115 g/km	99	112	105	110	105	99
Maximálna spotreba paliva v 1/100 km podľa normy 1999/100/EEC:	Kombinovaná max. 4,5 l	3,8	4,3	4,0	4,2	4,1	3,8
Pohon	prednej nápravy	áno	áno	áno	áno	áno	áno
ABS, ESP, ASR, EDS		áno	áno	áno	áno	áno	áno
Brzdy: predná kotúčová, zadná Kotúčová		áno	áno	áno	áno	áno	áno
Karoséria	sedan päťmiestna	áno	áno	áno	áno	áno	áno
Dĺžka	min.4400 -max. 4700 mm	4483	4482	4658	4659	4 534	4659
Výška	max. 1500 mm	1461	1463	1500	1482	1484	1461
Užitočná hmotnosť	min. 400 kg	535	460	490	590	555	625
Batožinový priestor	min. 450 l	550	550	460	510	475	590

Osobný automobil typ D	Požadované hodnoty	Škoda Rapid Spaceback 1,4 TDI 66 kW	Kia Cee'd 1,6 CRDi 94 kW (ISG*)	Opel Astra 1,6 CDTi 81 kW	VW Golf 1,6 TDI 66 kW	Hyundai i 30 1,6 CRDi 81 kW
Motor vznetový	spĺňajúci minimálne emisnú normu EURO 6	EU6	EU6	EU6	EU6	EU6
Maximálny výkon	min.65 kW	66	94	81	66	81
Krútiaci moment	min. 230 Nm	230	260	300	230	280
Prevodovka	mechanická, min. 5 stupňová	m. 5 st.	m. 6 st.	m. 6st.	m. 5 st.	m. 6 st.
Emisie CO2 pri kombinovanej spotrebe	max. 110 g/km	94	97	95	100	104
Maximálna spotreba paliva v 1/100 km podľa normy 1999/100/EEC:	Kombinovaná max. 4,0 l	3,6	3,7	3,6	3,9	4,0
Pohon	prednej nápravy	áno	áno	áno	áno	áno
ABS, ESP, ASR, EDS		áno	áno	áno	áno	áno
Brzdy: predná kotúčová, zadná Kotúčová		áno	áno	áno	áno	áno
Karoséria	hatchback päťmiestna	áno	áno	áno	áno	áno

Dĺžka	min. 4200 -max. 4400 mm	4304	4310	4370	4255	4300
Výška	max. 1500 mm	1459	1470	1485	1452	1470
Užitočná hmotnosť	min. 400 kg	535	421	591	575	491
Batožinový priestor	min. 370 l	415	380	370	380	378

Osobný automobil typ E	Požadované hodnoty	Škoda Fabia combi 1,4 TDI 77 kW	Seat Ibiza ST 1,4 TDI 77 kW	Hyundai i 30 kombi 1,6 CRDi 81 kW
Motor vznetový	spĺňajúci minimálne emisnú normu EURO 6	EU6	EU6	EU6
Maximálny výkon	min. 75 kW	77	77	81
Krútiaci moment	min. 250 Nm	250	250	280
Prevodovka	mechanická, min. 5 stupňová	m. 5 st.	m. 5 st.	m. 6 st.
Emisie CO ₂ pri kombinovanej spotrebe	max. 105 g/km	97	102	104
Maximálna spotreba paliva v 1/100 km podľa normy 1999/100/EEC:	kombinovaná max. 4,0 l	3,7	4,0	4,0
Pohon	prednej nápravy	áno	áno	áno
ABS, ESP, ASR, EDS		áno	áno	áno
Brzdy: predná kotúčová, zadná		áno	áno	áno
Kotúčová				
Karoséria	combi päťmiestna	áno	áno	áno
Dĺžka	min. 4200 -max. 4500 mm	4 257	4 240	4485
Výška	max. 1500 mm	1488	1441	1500
Užitočná hmotnosť	min. 470 kg	530	479	607
Batožinový priestor	min. 430 l	530	430	528

Osobný automobil typ F	Požadované hodnoty	Škoda Fabia combi 1,4 TDI 66 kW	Seat Ibiza ST 1,4 TDI 66 kW	Hyundai i30 kombi 1,6 CRDi 81 kW
Motor vznetový	spĺňajúci minimálne emisnú normu EURO 6	EU6	EU6	EU6
Maximálny výkon	min. 65 kW	66	66	81
Krútiaci moment	min. 230 N m	230	230	280
Prevodovka	mechanická, min. 5 stupňová	m. 5st.	m. 5st.	m. 6st.
Emisie CO ₂ pri kombinovanej spotrebe	max. 110 g/km	94	106	104
Maximálna spotreba paliva v 1/100 km podľa normy 1999/100/EEC:	kombinovaná max. 4,0 l	3,6	4,0	4,0
Pohon	prednej nápravy	áno	áno	áno
ABS, ESP, ASR, EDS		áno	áno	áno
Brzdy: predná kotúčová, zadná Kotúčová		áno	áno	áno
Karoséria	combi päťmiestna	áno	áno	áno

Dĺžka	min. 4200 -max. 4500 mm	4 257	4240	4485
Výška	max. 1500 mm	1488	1441	1500
Užitočná hmotnosť	min. 470 kg	530	480	607
Batožinový priestor i	min. 430 l	530	430	528

17. Kontrolovaný vo svojom vyjadrení predložil aj prílohu č. 2 – Zoznam predajcov automobilov Škoda a prílohu č. 3 – Zoznam predajcov automobilov Volkswagen a Seat. Kontrolovaný má za to, že v rámci Slovenskej republiky existujú predajcovia automobilov Škoda (45 potenciálnych dodávateľov), predajcovia ponúkajúci súčasne automobily Volkswagen a Seat (10 potenciálnych dodávateľov), a taktiež predajcovia ponúkajúci súčasne automobily Škoda a Seat alebo predajcovia ponúkajúci súčasne automobily Škoda a Volkswagen. Kontrolovaný ďalej uvádza, že v prípade záujmu o účasť v predmetnej verejnej súťaži mohli uchádzači postupovať v zmysle § 31 zákona o verejnom obstarávaní a predložiť ponuku ako skupina dodávateľov, v ktorej by bol jedným z členov aj predajca iných značiek automobilov.

Skutkový stav

18. Kontrolovaný vyhlásil v zmysle § 50 ods. 4 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní 16. 4. 2016 v Úradnom vestníku Európskej únie pod značkou 2016/S 075-131023 a 14. 4. 2016 vo Vestníku verejného obstarávania č. 72/2016 pod značkou 7538 – MST verejnú súťaž na predmet nadlimitnej zákazky „Osobné automobily“. V závislosti od predmetu zákazky, typu kontrolovaného a predpokladanej hodnoty zákazky vo výške 364 776,- Eur bez DPH ide o nadlimitnú zákazku na dodanie tovaru. O súťažné podklady požiadalo kontrolovaného 14 záujemcov. Kontrolovaný poskytol súťažné podklady 14 záujemcom, vrátane navrhovateľa, ktorému boli doručené elektronicky 15. 4. 2016. Navrhovateľ listom doručeným kontrolovanému 25. 4. 2016, podal žiadosť o nápravu podľa § 136 ods. 1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní. Kontrolovaný listom označeným ako „Oznámenie o výsledku vybavenia žiadosti o nápravu s odôvodnením“, doručeným navrhovateľovi 3. 5. 2016, informoval navrhovateľa o vybavení jeho žiadosti o nápravu. Konkrétne kontrolovaný v opise predmetu zákazky vypustil kategorizáciu jednotlivých typov osobných automobilov a upravil špecifikáciu niektorých parametrov. Navrhovateľ 11. 5. 2016 doručil písomné námietky podľa § 138 ods. 2 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní úradu aj kontrolovanému. V lehote na predkladanie ponúk, t. j. do 27. 5. 2016 do 10:00 hod., predložili ponuku 4 uchádzači. Otváranie častí ponúk označených ako „Ostatné“ sa uskutočnilo 27. 5. 2016 o 11:00 hod..
19. V časti I. „Všeobecné informácie“, bod 3. „Rozdelenie predmetu zákazky“ súťažných podkladov je uvedené, cit.: „Predmet zákazky nie je rozdelený na časti. Uchádzač musí predložiť ponuku na celý predmet zákazky.“.
20. V časti I. „Všeobecné informácie“, bod 4. „Variantné riešenie“, podbod 4.1 a 4.2 súťažných podkladov je uvedené, cit.: „Záujemcom sa neumožňuje predložiť variantné riešenie vo vzťahu k požadovanému riešeniu. Ak súčasťou ponuky bude aj variantné riešenie, variantné riešenie nebude zaradené do vyhodnocovania a bude sa naň hľadieť, akoby nebolo predložené.“.
21. V časti B.1 „Opis predmetu zákazky“ súťažných podkladov je uvedené, cit.: „Predmet zákazky v celom rozsahu je opísaný tak, aby bol presne a zrozumiteľne špecifikovaný. Ak niektorý z použitých parametrov, alebo rozpätie identifikuje konkrétny typ výrobku, alebo výrobok konkrétného výrobcu, verejný obstarávateľ umožní nahradiť takýto výrobok ekvivalentným výrobkom alebo ekvivalentom technického riešenia pod podmienkou, že ekvivalentný výrobok alebo ekvivalentné technické riešenie bude spĺňať úžitkové, prevádzkové a funkčné

charakteristiky, ktoré sú nevyhnutné na zabezpečenie účelu, na ktoré sú uvedené technológie a zariadenia určené. Pri výrobkoch, príslušenstvách konkrétnej značky, uchádzač môže predložiť aj ekvivalenty inej značky v rovnakej alebo vyššej kvalite.“.

22. V časti B.1 „Opis predmetu zákazky“ súťažných podkladov sú uvedené technické parametre predmetu zákazky v nasledujúcej štruktúre: 1. motor, prevodovka a systém pohonu; 2. karoséria a minimálna požadovaná výbava; 3. povinná výbava; a to pre každú z jednotlivých položiek, ktoré sú predmetom zákazky, t. j. pre osobné automobily typ A-F. Technické parametre uvedené v súťažných podkladoch kontrolovaný na základe žiadosti o nápravu navrhovateľ a upravil, pričom upravené parametre oznámil všetkým záujemcom listom „Oznámenie o výsledku vybavenia žiadosti o nápravu s odôvodnením“. Z časti B.1 „Opis predmetu zákazky“ vyplýva, že predmet zákazky pozostáva z nasledujúceho počtu jednotlivých položiek: osobný automobil typ A – 9 ks, osobný automobil typ B – 1 ks, osobný automobil typ C – 2 ks, osobný automobil typ D – 4 ks, osobný automobil typ E – 1 ks, osobný automobil typ F – 4 ks.

Právny rámec

23. Podľa § 9 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní pri zadávaní zákaziek sa musí uplatňovať princíp rovnakého zaobchádzania, princíp nediskriminácie uchádzačov alebo záujemcov, princíp transparentnosti a princíp hospodárnosti a efektívnosti.
24. Podľa § 34 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní, súťažné podklady sú písomné, grafické alebo iné podklady obsahujúce podrobné vymedzenie predmetu zákazky. Uvedú sa v nich všetky okolnosti, ktoré budú dôležité na plnenie zmluvy a na vypracovanie ponuky. Predmet zákazky musí byť opísaný jednoznačne, úplne a nestranne na základe technických požiadaviek podľa prílohy č. 5. Technické požiadavky
- a) zohľadnia požiadavky dostupnosti pre osoby so zdravotným postihnutím a riešenia vhodné pre všetkých užívateľov, ak je to možné,
 - b) musia byť určené tak, aby bol zabezpečený rovnaký prístup pre všetkých uchádzačov alebo záujemcov a zabezpečená čestná hospodárska súťaž.

Právne posúdenie úradom

Úrad preskúmal postup kontrolovaného v predmetnom verejnom obstarávaní v rozsahu namietaných skutočností a po zhodnotení všetkých podkladov, najmä dokumentácie predloženej kontrolovaným, vyjadrenia kontrolovaného k podaným námietkam navrhovateľ a a navrhovateľom namietaných skutočností konštatuje nasledovné:

25. Úrad v úvode právneho posúdenia konštatuje, že definovanie predmetu zákazky je plne v kompetencii verejného obstarávateľa, ktorý najlepšie pozná svoje potreby, pričom je povinný postupovať v zmysle ustanovenia § 34 zákona o verejnom obstarávaní; to znamená, že súťažné podklady musia obsahovať podrobné vymedzenie predmetu zákazky a verejný obstarávateľ vymedzí predmet zákazky tak, aby spĺňal ním určený účel, a to prostredníctvom podrobného opisu predmetu zákazky s uvedením technických špecifikácií, t. j. charakteristických vlastností požadovaného predmetu zákazky. Predmet zákazky má byť zároveň vymedzený jednoznačne, zrozumiteľne, úplne a nestranne, pričom technické požiadavky budú určené tak, aby zabezpečili rovnaký prístup pre čo najširší okruh uchádzačov/záujemcov, a **aby bola zabezpečená čestná hospodárska súťaž**. Kvalitne vypracované súťažné podklady sú základnou podmienkou na vypracovanie kvalitnej ponuky a následne pre uzavretie obojstranne vyváženej zmluvy.

26. Verejný obstarávateľ je zároveň povinný počas celého procesu verejného obstarávania dodržiavať všeobecné princípy vo verejnom obstarávaní obsiahnuté v § 9 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní, t. j. princíp rovnakého zaobchádzania, **princíp nediskriminácie uchádzačov alebo záujemcov**, princíp transparentnosti a princíp hospodárnosti a efektívnosti.
27. V zmysle uvedeného musí verejný obstarávateľ opísať predmet zákazky takým spôsobom, aby tým nediskriminoval hospodárske subjekty, ktoré sú schopné ponúknuť predmet zákazky spĺňajúci požadovaný účel použitia a zároveň, aby vytvoril predpoklady na účasť vo verejnom obstarávaní dostatočnému počtu uchádzačov alebo záujemcov, a tým umožnil v rámci postupu zadávania zákazky uskutočnenie riadnej hospodárskej súťaže.¹
28. Technické špecifikácie vypracované verejnými obstarávateľmi musia umožňovať, aby bolo verejné obstarávanie otvorené hospodárskej súťaži, ako aj dosiahnutie cieľov udržateľnosti. Na tento účel by malo byť možné predložiť ponuky, ktoré odrážajú rozmanitosť technických riešení, noriem a technických špecifikácií na trhu. Technické špecifikácie by sa preto mali formulovať takým spôsobom, aby sa zabránilo umelému zúženiu hospodárskej súťaže na základe požiadaviek, ktoré zvýhodňujú konkrétny hospodársky subjekt tým, že sa do nich budú premietiť kľúčové charakteristické znaky tovarov, služieb alebo prác, ktoré tento hospodársky subjekt zvyčajne ponúka.²
29. Zo skutočností uvedených v predchádzajúcich bodoch je podľa úradu zrejmé, že ustanovenie § 34 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní je úzko spojené s § 9 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní, ktorý ako jeden zo základných princípov v procese verejného obstarávania zakotvuje povinnosť verejného obstarávateľa dodržiavať princíp nediskriminácie uchádzačov alebo záujemcov (ďalej len „princíp nediskriminácie“). V súvislosti s dodržiavaním princípu nediskriminácie úrad poukazuje na rozsudok Najvyššieho správneho súdu Českej republiky (ďalej len „Najvyšší správny súd ČR“) sp. zn. 1 Asf 20/2008 z 5. 6. 2008, z ktorého vyplýva, že zmysel ustanovenia § 6 zákona č. 137/2006 Sb. o verejných zakázkach (ďalej len „zákon o verejných zakázkach“), ktoré je ustanovením analogickým k ustanoveniu § 9 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní, keďže upravuje identické základné princípy verejného obstarávania, v prvom rade smeruje k cieľu samotného zákona, ktorým je zaistenie hospodárnosti, efektívnosti a účelnosti nakladania s verejnými prostriedkami. Zákon tento cieľ dosahuje predovšetkým vytváraním podmienok pre to, aby zmluvy, ktorých plnenie je uhrádzané z verejných prostriedkov, boli zadávané uzatvárané pri zaistení hospodárskej súťaže a konkurenčného prostredia medzi dodávateľmi. Ďalej Najvyšší správny súd ČR zdôraznil, že zmysel a cieľ zákazu diskriminácie nutne vedie k záveru, že tento zákaz zahŕňa jednak zákaz diskriminácie zjavnej (priamej), teda odlišného zaobchádzania s jednotlivcom v porovnaní s celkom, jednak tiež zákaz diskriminácie skrytej (nepriamej), pokiaľ táto vedie v podstate k obdobným právom zakázaným dôsledkom (v oblasti práva verejného obstarávania teda k poškodzovaniu hospodárskej súťaže a konkurenčného prostredia medzi dodávateľmi).
30. Pojem diskriminácia zákon o verejnom obstarávaní nevymedzuje, ani nepodáva bližší návod pre jeho interpretáciu, preto je potrebné vychádzať z obsahu smerníc EÚ, ktoré boli implementované do zákona o verejnom obstarávaní. Zásada nediskriminácie alebo rovnakého

¹ Pozri napr. dokument Najčastejšie porušenia zákona o verejnom obstarávaní zistené úradom pri výkone dohľadu nad verejným obstarávaním v období od 1. 7. 2014 do 31. 12. 2014 <http://www.uvo.gov.sk/legislativametodika-dohlad/najcastejsie-porusenja/2-polrok-2014-4e6.html>.

² Bod 74 preambuly smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES.

zaobchádzania spočíva v tom, že verejný obstarávateľ postupuje principiálne rovnakým spôsobom voči všetkým uchádzačom, pričom nemôže žiadneho z nich priamo alebo nepriamo zvýhodňovať oproti iným uchádzačom v rovnakom postavení. Predvídateľnosť tohto procesu a najmä postupu verejného obstarávateľa v ňom korešponduje s ústavným princípom právnej istoty (čl. I Ústavy SR), vytvára predpoklady pre efektívnu konkurenciu medzi uchádzačmi, ktorá by mala viesť k účelnému vynakladaniu verejných prostriedkov, a tým aj k udržaniu hospodárnosti a efektívnosti verejného obstarávania. Na princípe nediskriminácie vo verejnom obstarávaní sú postavené aj rozhodnutia Súdneho dvora EÚ (viď rozhodnutia C-225/98, C-507/03, C-231/03), kde sa nezakazuje len otvorená diskriminácia z hľadiska štátnej príslušnosti, sídla (usídlenia), ale aj všetky formy skrytej diskriminácie predstavujúce rozdiel v zaobchádzaní (rozsudok Najvyššieho súdu SR sp. zn. 4 Sžf 34/2014 zo 14. 1. 2014).

31. Úrad ďalej v otázke dodržiavania princípu nediskriminácie poukazuje na názor Krajského súdu v Brne vyjadrený v rozsudku sp. zn. 62 Af 7/2010 z 2. 3. 2010, v ktorom sa uvádza, že ak by verejný obstarávateľ vymedzil predmet zákazky príliš široko a v dôsledku toho by sa o predmetnú zákazku mohli uchádzať iba niektorí dodávatelia, mohol by verejný obstarávateľ porušiť jeden zo základných princípov procesu verejného obstarávania zakotvený v § 6 zákona o verejných zakázkach, t. j. princíp nediskriminácie. Podľa názoru Krajského súdu v Brne je dôležitá tá skutočnosť, že v dôsledku široko vymedzeného predmetu zákazky mohlo ponuku predložiť menej uchádzačov, ako keby boli jednotlivé časti predmetu zákazky obstarávané samostatne (napríklad rozdelením zákazky na časti, resp. umožnením predkladania ponúk len na časť predmetu zákazky), čo môže mať za následok porušenie princípu nediskriminácie.
32. Úrad má za to, že porušenie princípu nediskriminácie v súvislosti s vymedzením technických požiadaviek môže predstavovať napríklad nemožnosť určitého dodávateľa podať ponuku vo verejnom obstarávaní z toho dôvodu, že požiadavky verejného obstarávateľa sú nastavené bezdôvodne prísne. Aj keď sa na prvý pohľad môže zdať, že požiadavky sú stanovené pre všetkých záujemcov/uchádzačov rovnako, ich bližšia analýza môže odhaliť skrytú diskrimináciu celého radu dodávateľov (potenciálnych záujemcov/uchádzačov). Verejný obstarávateľ sa môže porušenia princípu nediskriminácie pri určení technických parametrov vyvarovať napríklad tak, že si dopredu overí situáciu na trhu – aké značky a typy modelov sú na trhu k dispozícii, aké sú ich technické parametre.
33. Úrad ďalej uvádza, že pri posudzovaní skutočnosti, či verejný obstarávateľ porušil alebo neporušil princíp nediskriminácie v procese verejného obstarávania tým, ako vymedzil predmet zákazky, je potrebné v každom prípade postupovať individuálne. Úrad opätovne uvádza, že verejnému obstarávateľovi nemožno uprieť právo určiť si technické špecifikácie predmetu zákazky podľa svojich potrieb, avšak tie musia byť stanovené tak, aby zabezpečili rovnaký prístup pre čo najširší okruh potenciálnych záujemcov/uchádzačov, a aby bola zabezpečená čestná hospodárska súťaž. V súlade so závermi Najvyššieho správneho súdu ČR obsiahnutými v rozhodnutí sp. zn. 1 Asf 20/2008 z 5. 6. 2008 je pri posudzovaní dodržania princípu nediskriminácie potrebné zohľadniť aj dopad, ktorý má určité vymedzenie predmetu zákazky na konkurenčné prostredie a dôvody, ktoré verejného obstarávateľa k tomu viedli (a to najmä z pohľadu technického a ekonomického) a tieto okolnosti následne uvážiť jednotlivo, ale aj vo vzájomnej súvislosti.
34. Úrad po preskúmaní dokumentácie k predmetnej verejnej súťaži uvádza, že predmetom danej zákazky je dodanie 6 typov osobných automobilov (typ A - F) v celkovom množstve 21 ks osobných automobilov. Kontrolovaný si v rámci každého typu osobného automobilu vymedzil niekoľko minimálnych technických požiadaviek, okrem iného napr. maximálny výkon,

maximálnu výšku vozidla, maximálnu dĺžku vozidla, minimálny objem batožinového priestoru, atď. (bod 22 tohto rozhodnutia). Ako už bolo uvedené v bode 19 tohto rozhodnutia, uchádzači mohli predložiť ponuku len na celý predmet zákazky, t. j. na všetkých 21 ks osobných automobilov. Úrad ďalej zistil, že kontrolovaný na základe navrhovateľom podanej žiadosti o nápravu, čiastočne upravil niektoré technické požiadavky v rámci jednotlivých typov osobných automobilov. Uvedená zmena mala podľa vyjadrenia kontrolovaného k námietkam navrhovateľa za následok, že ním stanovené technické požiadavky spĺňajú pri jednotlivých typoch osobných automobilov (t. j. typ A - F) vždy aspoň tri modely osobných automobilov rôznych značiek (tabuľka č. 2 uvedená v bode 16 tohto rozhodnutia).

35. K tvrdeniu navrhovateľa uvedenému v bode 6 tohto rozhodnutia, že vzájomná kombinácia stanovených technických parametrov a výkonnostných charakteristík a „úprava“ vybraných technických parametrov kontrolovaným dokumentujú postup kontrolovaného, ktorým pri spracovaní technických špecifikácií na predmet zákazky porušil § 9 ods. 3 a § 34 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní úrad uvádza, že na posúdenie objektívneho stavu veci bolo potrebné zodpovedať otázky odborného charakteru. Z tohto dôvodu úrad rozhodnutím č. 9202-6000/2016-ON/94-P z 9. 8. 2016 prerušil konanie o námietkach s cieľom získať odborné stanovisko a listom č. 9202-6000/2016-ON/94-S z 10. 8. 2016 požiadal odborníka v oblasti dopravy o vypracovanie odborného stanoviska, ktoré bolo úradu e-mailom doručené 24. 8. 2016.
36. V predmetnej žiadosti o odborné stanovisko úrad požiadal odborníka okrem iného aj o zodpovedanie nasledovných otázok:
 1. Je podľa Vášho názoru pravdivé tvrdenie navrhovateľa, že vzájomná kombinácia stanovených technických parametrov a výkonových charakteristík a „úprava“ vybraných technických parametrov kontrolovaným (v zmysle vybavenia žiadosti o nápravu kontrolovaným), postupne vylučujú jednotlivé značky a modely s cieľovým stavom jedného – dvoch konkrétnych modelov/značiek?
 2. Koľko výrobcov motorových vozidiel vie splniť požiadavky na predmet zákazky stanovené kontrolovaným a dodať celý predmet zákazky (21 ks motorových vozidiel) s prihliadnutím na tú skutočnosť, že kontrolovaný požaduje dodanie celého predmetu zákazky jedným uchádzačom?
37. Na prvú otázku odborník v oblasti dopravy vo svojom odbornom stanovisku uviedol nasledovné, cit.: „Námietky navrhovateľa s tvrdením, že dochádza k zúženiu možných dodávateľov na jedného dodávateľa nie je pravdivé v prípade, že sú vozidlá posudzované samostatne. Z vykonaného prieskumu a analýzy technických a netechnických podmienok zákazky vyplynulo, že pre kategóriu vozidiel typu A sa ponukového konania môžu zúčastniť 2 výrobcovia so 4 značkami vozidiel (BMW a VW, Škoda a Seat) a v prípade ostatných kategórií sa počet možných záujemcov rovnako pohybuje v rovine 2 až 3 výrobcov. **Ak kontrolovaný požaduje všetky vozidlá od jedného dodávateľa, je pravdepodobné, že takýto rozsiahly rozptyl technických požiadaviek by mohol plniť iba tzv. multipredajca, t. j. predajca s viacerými prémiovými značkami vo svojom portfóliu.**“.
38. V rámci odpovede na druhú otázku, uvedenú v bode 36 tohto rozhodnutia, je v odbornom stanovisku uvedené nasledovné, cit.: „**V prípade takto nastavených podmienok je s najväčšou pravdepodobnosťou schopný dodať 21 ks vozidiel ako ucelenú zákazku iba výrobca ŠKODA AUTO a.s. Česká republika, respektíve konzorcium VOLKSWAGEN Group Wolfsburg, Nemecko.**“.

39. V zmysle úvah a skutočností uvedených v bodoch 25 až 38 tohto rozhodnutia, zároveň berúc do úvahy závery vyplývajúce z odborného stanoviska, úrad preskúmal vymedzenie predmetu zákazky v predmetnej verejnej súťaži (s prihliadnutím na kontrolovaným vykonanú úpravu viacerých parametrov) a konštatuje, že požiadavky na predmet zákazky týkajúce sa technických parametrov a výkonnostných charakteristík spĺňajú pri jednotlivých typoch osobných automobilov požadovaných kontrolovaným (t. j. typ A - F), vždy aspoň tri modely osobných automobilov rôznych značiek (tabuľka č. 2 uvedená v bode 16 tohto rozhodnutia).
40. V predmetnom prípade je však podľa názoru úradu zároveň nevyhnutné brať do úvahy aj tú skutočnosť, že kontrolovaný požadoval od uchádzačov predloženie ponuky na celý predmet zákazky (21 ks osobných automobilov). **V prípade záujmu o účasť v predmetnej verejnej súťaži zo strany predajcov osobných automobilov na relevantnom trhu, by vedeli predložiť ponuku na celý predmet zákazky samostatne len predajcovia automobilov značky Škoda.** Inak by ponuku na celý predmet zákazky vedel predložiť tzv. multipredajca ponúkajúci osobné automobily viacerých značiek, ako to vyplýva zo záverov, ku ktorým dospel odborník v predložennom odbornom stanovisku (bod 37 tohto rozhodnutia). Uvedené potvrdzuje aj skutočnosť, že zo 14 záujemcov, predložili ponuky len 4 uchádzači (viď tabuľka č. 3).

Tabuľka č. 3

	Uchádzač č. 1	Uchádzač č. 2	Uchádzač č. 3	Uchádzač č. 4
Osobný automobil typ A	Seat Leon Xperience 2,0 TDI, 110 kW, 4x4	Škoda Octavia Combi Style 2,0 TDI, 110 kW, 4x4	Škoda Octavia Combi 2,0 TDI, 110 kW, 4x4	Škoda Octavia Combi Style 2,0 TDI, 110 kW, 4x4
Osobný automobil typ B	Volkswagen Jetta Busines Highline 2,0 TDI, 81 kW	Škoda Octavia Style 1,6 TDI, 81 kW	Škoda Octavia 1,6 TDI, 81 kW	Škoda Octavia Style 1,6 TDI, 81 kW
Osobný automobil typ C	Seat Toledo Style 1,6 TDI, 85 kW	Škoda Rapid Style 1,6 TDI, 85 kW	Škoda Rapid 1,6 TDI, 85 kW	Škoda Rapid Style 1,6 TDI, 85 kW
Osobný automobil typ D	Volkswagen Golf Slovakia Comfortline 1,6 TDI, 81 kW	Škoda Rapid Spaceback Ambition 1,4 TDI, 66 kW	Škoda Rapid Spaceback 1,4 TDI, 66 kW	Škoda Rapid Spaceback Ambition 1,4 TDI, 66 kW
Osobný automobil typ E	Seat Ibiza ST Style 1,4 TDI, 77 kW	Seat Ibiza ST Style 1,4 TDI, 77 kW	Škoda Fabia Combi 1,4 TDI, 77 kW	Škoda Fabia Combi Style 1,4 TDI, 77 kW
Osobný automobil typ F	Seat Ibiza ST Style 1,4 TDI, 66 kW	Seat Ibiza ST Style 1,4 TDI, 66 kW	Škoda Fabia Combi 1,4 TDI, 66 kW	Škoda Fabia Combi Ambition 1,4 TDI, 66 kW

41. K tvrdeniu kontrolovaného uvedenému v bode 17 tohto rozhodnutia, že ponuku mohla predložiť aj skupina dodávateľov v zmysle § 31 zákona o verejnom obstarávaní úrad uvádza, že možnosť predloženia ponuky v rámci skupiny dodávateľov, ktorú by tvorili aj predajcovia iných značiek pôsobiaci na relevantnom trhu prichádza v predmetnej verejnej súťaži do úvahy. Podľa názoru úradu by mal byť predmet zákazky zadaný tak, aby umožnil predložiť ponuku čo najširšiemu okruhu uchádzačov a nenútil ich predkladať ponuku v rámci skupiny dodávateľov.
42. V súvislosti s tvrdením uvedeným v predchádzajúcom bode úrad zároveň poukazuje na rozsudok Krajského súdu v Brne sp. zn. 62 Af 57/2011 z 1. 11. 2012, v ktorom súd okrem iného uvádza, že ak je predmet zákazky vymedzený príliš široko (a ak je plnenie v ňom obsiahnuté možné obstarávať samostatne, za predpokladu že sa tak v praxi aj postupuje) a v dôsledku toho

predkladá ponuku menej uchádzačov ako v situácii, keď by bol predmet zákazky rozdelený na časti, vedie to k diskriminácii tých uchádzačov, ktorí by boli schopní predložiť ponuku na jednotlivé časti, avšak nie sú schopní predložiť ponuku na celý predmet zákazky, bez ohľadu na ich možnosť využiť inštitút subdodávok alebo predkladania ponuky ako skupina dodávateľov, pretože tým sa diskriminačný účinok s vplyvom na efektívne súťažné prostredie, v ktorom sa dodávatelia majú nachádzať, nijako neeliminuje.

43. Úrad v rámci úvahy konštatuje, že je zodpovednosťou verejného obstarávateľa, aby zvážil, či je predmet zákazky tvorený plneniami rovnakej povahy, resp. plneniami, ktoré svojou povahou a charakteristikami neoddeliteľne spolu súvisia (napr. či jednotlivé plnenia na seba úzko nadväzujú a ich samostatné obstaranie by spôsobilo problémy) a na základe daného uváženia ďalej posúdil, či je potrebné takéto plnenia obstarávať v rámci jednej zákazky, resp. v rámci jednej zákazky rozdelenej na časti (výsledkom čoho by bolo uzavretie zmluvy na každé takéto plnenie samostatne) alebo či majú byť tieto plnenia obstarávané samostatne a uvedené aj preukázať. Za výber postupu, ako aj za celý proces zadávania zákazky je zodpovedný verejný obstarávateľ. V súvislosti s uvedeným konštatovaním dáva úrad opätovne do pozornosti rozsudok Krajského súdu v Brne sp. zn. 62 Af 7/2010 z 2. 3. 2010, v ktorom krajský súd dospel k záveru, že verejný obstarávateľ sa môže dopustiť porušenia princípu nediskriminácie v jeho skrytej (nepriamej) podobe aj v prípade, ak celý predmet zákazky mohol obstarávať v rámci jedného verejného obstarávania (ak išlo o plnenia svojim charakterom rovnaké alebo podobné), ale napriek tomu nevyužil možnosť odstrániť, resp. zmierniť obmedzenie konkurenčného prostredia tým, že predmet zákazky nerozdelil na časti, ak to jeho povaha pripúšťala a nebránilo tomu zákonné ustanovenia. V takomto prípade nejde o to, že verejný obstarávateľ je nútený robiť niečo (v tomto prípade rozdeliť verejnú zákazku na časti) čo mu zákon neprikazuje, ale ide o to, že verejný obstarávateľ je povinný využiť všetky možnosti, ktoré mu zákon (aj keď len ako možnosť, nie ako povinnosť) dáva k tomu, aby sa vo verejnom obstarávaní nedopúšťal diskriminácie, a zároveň aby zabezpečil dostatočnú čestnú hospodársku súťaž.
44. Na základe skutočností uvedených v predchádzajúcich bodoch úrad dospel k záveru, že **kontrolovaný postupoval v rozpore s ustanovením § 9 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní, konkrétne s princípom nediskriminácie** tým, že v rámci predmetného postupu zadávania zákazky špecifikoval predmet zákazky v rozpore s § 34 ods. 1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní, pretože všetky technické požiadavky na celý predmet zákazky (osobné automobily typ A - F) spĺňajú len modely značky Škoda, a teda kontrolovaný zvýhodnil predajcov tejto značky, pretože len predajcovia automobilov značky Škoda vedia predložiť ponuku na celý predmet zákazky samostatne. Vzhľadom na skutočnosť, že kontrolovaný požadoval dodanie celého predmetu zákazky a neumožnil uchádzačom predkladať ponuky aj na časti predmetu zákazky, nemohli predajcovia automobilov iných značiek pôsobiacich na relevantnom trhu (ako napr. navrhovateľ, predajcovia značiek Hyundai, Ford, atď.), predložiť ponuku bez toho, aby predkladali ponuku ako skupina dodávateľov, resp. využili inštitút subdodávok. **Uvedené malo podľa úradu za následok obmedzenie čestnej hospodárskej súťaže a diskrimináciu potenciálnych záujemcov/uchádzačov**, pretože takto nastavený opis predmetu zákazky neoprávnene zvýhodňoval predajcov automobilov značky Škoda a mohol odradiť od účasti v predmetnej verejnej súťaži potenciálnych záujemcov, ktorí by boli schopní dodať osobné automobily iných značiek, keďže tí by museli svoju ponuku predkladať ako skupina dodávateľov, k čomu ich de facto kontrolovaný takýmto postupom zadávania zákazky núti. Predmetné porušenia zákona o verejnom obstarávaní priamo súvisia s vyhodnotením ponúk, ktoré tak v dôsledku obmedzenia čestnej hospodárskej súťaže nemuselo viesť k získaniu ekonomicky najvýhodnejšej ponuky. Nakoľko došlo ku konaniu, ktoré je v rozpore s týmto

zákonom už v spojení so súťažnými podkladmi, úrad nariadil zrušiť použitý postup zadávania zákazky v súlade s § 139 ods. 2 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní.

45. **Úrad na základe skutočností uvedených v predchádzajúcich bodoch považuje námietky navrhovateľa za opodstatnené.**
46. Podľa § 139 ods. 2 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní, ak úrad v konaní o námietkach zistí, že postupom kontrolovaného pri zadávaní zákazky alebo jej časti bol porušený tento zákon a medzi porušením zákona a vyhodnotením ponúk alebo výberom záujemcov alebo uchádzačov je priama príčinná súvislosť, rozhodnutím nariadi vo vzťahu k zákazke alebo jej časti, zrušiť použitý postup zadávania zákazky alebo jej časti alebo súťaž návrhov, ak došlo ku konaniu, ktoré je v rozpore s týmto zákonom už v spojení s oznámením o vyhlásení verejného obstarávania, oznámením použitým ako výzva na súťaž alebo oznámením o vyhlásení súťaže návrhov, so súťažnými podkladmi alebo súťažnými podmienkami.
47. V súlade s § 139 ods. 8 zákona o verejnom obstarávaní úrad uvádza, že **v danom prípade došlo k porušeniu ustanovenia § 9 ods. 3 a § 34 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní.** Ako návod pre kontrolovaného ako v budúcnosti postupovať a predísť uvedeným porušeniam zákona o verejnom obstarávaní úrad uvádza, že **kontrolovaný má v budúcnosti vymedziť predmet zákazky presne, nestranne a jednoznačne v súlade s princípmi verejného obstarávania zakotvenými v § 9 ods. 3 a v súlade s § 34 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní, aby ním stanovené technické požiadavky a technické špecifikácie týkajúce sa požiadaviek na predmet zákazky, zabezpečili prístup k danej zákazke pre čo najširší okruh uchádzačov/záujemcov, čím zároveň bude zabezpečená čestná hospodárska súťaž a v konečnom dôsledku bude mať kontrolovaný možnosť získať ekonomicky najvýhodnejšiu ponuku.**
48. Úrad záverom poukazuje aj na ďalšie skutočnosti, ku ktorým dospel odborník pri vypracovaní odborného stanoviska a týkajú sa stanovených technických parametrov a výkonnostných špecifikácií predmetu zákazky, resp. odôvodnenia kontrolovaným stanovených požiadaviek v rámci jednotlivých typov osobných automobilov. Odborník vo svojom odbornom stanovisku uvádza, cit.: „(...) technické požiadavky stanovené verejným obstarávateľom na vozidlo sú v niektorých bodoch zbytočné (napr. bod č. A9, bod A17, bod A20, bod A39, bod A41, bod A48 a rovnako aj v ostatných kategóriách), nakoľko výrobca, importér nemôže uviesť na trh v Slovenskej republike vozidlo, ktoré nespĺňa technické požiadavky na prevádzku na pozemných komunikáciách a časť z vyššie uvedených požiadaviek je v Slovenskej republike legislatívne určená. (...) Tvrdenie verejného obstarávateľa o výške max. 1500 mm a jeho zdôvodnenie s prihliadnutím na aerodynamiku vozidla a s tým spojenú ekonomiku a ekológiu nie je na mieste, nakoľko požaduje určitý stupeň emisií, požaduje plnenie noriem EURO 6 a limituje spotrebu pohonných hmôt, čo samo o sebe výrazne predurčuje ekonomické a environmentálne hľadiská a takáto špecifikácia nie je z technického hľadiska opodstatnená (...) Technické požiadavky (...) na výkon vozidiel typ B až F sú tak málo diferencované, sú ohraničené iba minimom a ďalej iba rozmermi a objemami, vozidlá sa v segmentoch môžu reálne prekrývať a môžu byť alokované aj v niekoľkých požadovaných kategóriách súčasne. Takýto minimálny rozptyl v požadovanom výkone, jeho nejednoznačná špecifikácia, nie je z prevádzkového hľadiska opodstatnený, najmä z dôvodu možnej variability predmetu obstarávania (...) Drvivá väčšina požiadaviek verejného obstarávateľa nie je z hľadiska technického opodstatnená, nie je limitujúca z technického hľadiska, svojim objemom je máľúca a vo svojej podstate môže byť aj diskriminačná, nakoľko výrobca môže v danom segmente ponúkať iné technické riešenie, než aké konkrétne požaduje verejný

obstarávateľ, ale rovnako technicky dobré alebo aj technicky vyspelejšie, ak by nebol takto obmedzovaný (...).“ Na základe vyššie uvedených skutočností úrad uvádza, že kontrolovaný by si mal stanoviť také požiadavky na predmet zákazky, ktorých opodstatnenosť vie náležite preukázať a odôvodniť, aby ich stanovením nedochádzalo k zúženiu okruhu potenciálnych záujemcov/uchádzačov, a teda k obmedzeniu čestnej hospodárskej súťaže (bod 25 tohto rozhodnutia).

49. Úrad ďalej uvádza, že z dôvodu zabezpečenia čo najširšej hospodárskej súťaže, v prípade, ak kontrolovaný požaduje preukázať splnenie viacerých požiadaviek (technických špecifikácií) na predmet zákazky, mal by zvážiť pri obstarávaní rovnakého (resp. obdobného) predmetu zákazky, umožnenie predkladať uchádzačom ponuky aj na časť predmetu zákazky. Úrad uvádza, že zákon o verejnom obstarávaní popri zákaze rozdelenia zákazky s účelom vyhnúť sa použitiu zodpovedajúceho postupu zadávania zákazky (§ 5 ods. 12), umožňuje rozdelenie jednej zákazky na časti v jednom postupe verejného obstarávania. Úrad poukazuje na to, že predmet zákazky v predmetnej verejnej súťaži sa síce javí ako jeden celok (dodanie osobných automobilov), ale tento celok nie je natoľko homogénny, aby kontrolovaný neumožnil uchádzačom predkladať ponuky len na časti predmetu zákazky. Úrad viedla k tomuto konštatovaniu tá skutočnosť, že kontrolovaný obstaráva rôzne, vzájomne odlišné kategórie osobných automobilov, ktoré by (za predpokladu, že by umožnil uchádzačom predkladať ponuky len na časť predmetu zákazky) mohlo dodať viac dodávateľov. Ďalšou skutočnosťou je, že jednotlivé typy osobných automobilov (typ A - F) spolu vzájomne nesúvisia, resp. nie sú vzájomne prepojené tak, aby ich bolo nevyhnutné obstarávať ako jeden celok. V prípade, ak by kontrolovaný umožnil uchádzačom predkladať ponuky len na časť predmetu zákazky, mohol dosiahnuť, že zákazka bude prístupná viacerým dodávateľom, a teda mohlo byť predložených aj viac ponúk. Takto otvorená súťaž by následne mohla mať pre kontrolovaného prínos v podobe výberu ekonomicky výhodnejšej ponuky, ako pri požiadavke na dodanie celého predmetu zákazky.

Iné porušenia zákona

50. Úrad v závere svojho rozhodnutia uvádza aj ďalšie zistenia, resp. pochybenia kontrolovaného v predmetnej verejnej súťaži, ktorými sa nezaoberal v konaní o námietkach, pretože neboli obsahom námietok.
51. Úrad poukazuje na Oddiel III, bod III.1, podbod III.1.1 „Požadované zábezpeky a záruky“ oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania a na časť III. „Príprava ponuky“ bod 16. „Zábezpeka ponuky“ súťažných podkladov kde je uvedené, cit.: „Zábezpeka je stanovená na celú zákazku vo výške 15 000,- EUR.“. Úrad uvádza, že kontrolovaný je v zmysle § 36 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní oprávnený zabezpečiť viazanosť ponúk predkladaných uchádzačmi vo verejnom obstarávaní zábezpekou. V prípade nadlimitnej zákazky, ktorej predpokladaná hodnota nie je vyššia ako 10 miliónov eur, nesmie zábezpeka podľa citovaného paragrafu presiahnuť 3 % z predpokladanej hodnoty zákazky, a zároveň nesmie byť vyššia ako 150 000,- eur. Kontrolovaný v predmetnej verejnej súťaži vyžadoval od uchádzačov zloženie zábezpeky, pričom jej výšku stanovil na 15 000,- eur. Vychádzajúc z predpokladanej hodnoty zákazky, vyplývajúcej z oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania, ktorej výška je 364 776,- eur, kontrolovaný môže vyžadovať od uchádzačov zábezpeku maximálne vo výške 3 % z tejto sumy, čo predstavuje suma 10 943,28 eur. Úrad vzhľadom na uvedené konštatuje, že kontrolovaný nedodrжал pri stanovení zábezpeky ustanovenie § 36 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní, keď stanovil jej výšku v rozpore s predmetným ustanovením zákona o verejnom obstarávaní.

52. Úrad ďalej poukazuje na Oddiel III, bod III.2, podbod III.2.3 „Technická spôsobilosť“ oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania a na časť A.2 „PODMIENKY ÚČASTI“ bod 3 „Technická alebo odborná spôsobilosť - § 28 zákona o verejnom obstarávaní“, konkrétne na kontrolovaným stanovenú podmienku účasti v zmysle § 28 ods. 1 písm. l) zákona o verejnom obstarávaní a jej minimálnu úroveň, v zmysle ktorej vyžadoval od uchádzačov preukázať technickú alebo odbornú spôsobilosť predložením dokladu alebo dokumentu o obchodnom zastúpení na ponúkané typy vozidiel (priložiť originál, prípadne overenú kópiu osvedčenia o autorizácii obchodného zástupcu). Takto stanovenou podmienkou účasti podľa úradu konal kontrolovaný v rozpore s taxatívnym znením ustanovenia § 28 ods. 1 písm. l) zákona o verejnom obstarávaní, keďže v zmysle tohto ustanovenia sa technická alebo odborná spôsobilosť preukazuje ak ide o tovar, ktorým sú výrobky, ktoré sa majú dodať
1. vzorkami, opismi alebo fotografiami,
 2. vyhláseniami zhody a dopĺňujúcimi podkladmi k nim, certifikátmi vydanými autorizovanými osobami alebo notifikovanými osobami, ktoré majú oprávnenie na posudzovanie zhody výrobkov alebo na preukazovanie zhody stavebných výrobkov s technickými špecifikáciami.
- Zákon o verejnom obstarávaní neumožňuje na preukázanie splnenia predmetnej podmienky účasti vyžadovať od uchádzačov predloženie obchodného zastúpenia na ponúkané typy vozidiel, keďže kontrolovaným požadovaný doklad nie je možné zaradiť pod žiadny z bodov vyššie citovaného ustanovenia zákona o verejnom obstarávaní.
53. Podľa § 139 ods. 9 zákona o verejnom obstarávaní, ak úrad rozhodne podľa § 139 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní, rozhodnutie sa zároveň doručuje všetkým úradu známym uchádzačom, záujemcom a účastníkom.
54. Na základe uvedeného úrad rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Kaucia

55. Podľa § 138 ods. 20 zákona o verejnom obstarávaní sa kaucia v celej uhradenej sume stáva príjmom štátneho rozpočtu dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia úradu, ktorým boli námietky navrhovateľa zamietnuté. Kaucia sa v 35 % z uhradenej sumy stáva príjmom štátneho rozpočtu dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia úradu o zastavení konania o námietkach podľa § 139 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní. Úrad vráti navrhovateľovi kauciu alebo jej časť, ktoré sa nestali príjmom štátneho rozpočtu, do 30 dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o námietkach.
56. V súlade s predmetným ustanovením zákona a výrokom tohto rozhodnutia bude kaucia, ktorá bola zložená na účet úradu, vrátená navrhovateľovi najneskôr do 30 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania o námietkach podľa § 142 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov podať odvolanie. Odvolanie musí byť doručené na Úrad pre verejné obstarávanie, Dunajská 68, P.O. BOX 58, 820 04 Bratislava 24, do 10 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov a po nadobudnutí právoplatnosti. Podľa § 143 ods. 2 a ods. 3 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších

predpisov rozhodnutie úradu o námietkach je právoplatné márnym uplynutím lehoty na podanie odvolania alebo dňom doručenia rozhodnutia rady podľa § 142 ods. 7 o odvolaní účastníkom konania a vykonateľné uplynutím lehoty na plnenie. Ak sa účastník konania vzdá odvolania alebo vezme svoje odvolanie späť, rozhodnutie o námietkach nadobudne právoplatnosť dňom doručenia vzdania sa alebo späťvzatia odvolania úradu.

podpredseda
Úradu pre verejné obstarávanie

Rozhodnutie sa doručuje:

1. XY – navrhovateľ
2. LESY Slovenskej republiky, štátny podnik, Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica – kontrolovaný

Na vedomie:

Podľa rozdeľovníka